NOTE:

LORSQUE VOUS ACHETEZ UN EQUIPEMENT FERMAX DECT, L'ESPAGNOL EST LA LANGUE PREDISPOSEE PAR DEFAUT POUR L'UTILISATION DU COMBINE. POUR ETABLIR L'EMPLOI DU FRANÇAIS, REPORTEZ-VOUS A LA PAGE 77.

MANUEL D'UTILISATEUR DU POSTE FERMAX DECT REF. 1100

Ce document technique, de caractère informatif, est édité par FERMAX ELECTRONICA, S.A.E. qui se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques des produits auxquels il est fait référence si nécessaire sans avertissement préalable. Ces modifications seront publiées dans les prochaines éditions.

MANUEL D'UTILISATEUR DU POSTE FERMAX DECT

DESCRIPTION DU POSTE 62
Le combiné 62
L'écran et les icônes 63
La base du combiné 64

INSTALLATION DU POSTE 64
Mise en fonctionnement 65

UTILISATION DU COMBINE 67
Structure du menu 67
Allumage du combiné 68
Guide rapide 69
Fonctions d'appel 69
Fonctions de son 71
Répertoire des numéros de téléphones 71
Recherche de terminaux 74

CONFIGURATION DU COMBINE..... 74
Réglage du volume de la sonnerie du combiné 75
Sonnerie interne / externe 75
Décrochâge automatique 76
Sélection de la langue 77

REGLAGES DE LA BASE 77
Réglage du volume de la mélodie de la base 77
Sonnerie de la base 77
Sélection de la base 78
Changer le code PIN 78
Remise du système à sa configuration d'origine 79

SERVICES DU RESEAU TELEPHONIQUE 79
Identification du numéro demandeur 80
Liste d'appels 81
Appel en attente 81

UTILISATION DE COMBINES ET DE BASES ADDITIONNELS..... 82
Associer un nouveau combiné à la base 82

TABLEAU DE DEPANNAGE 84

FONCTIONS COMME PORTIER ELECTRONIQUE FERMAX DECT..... 85

DESCRIPTION DU POSTE

Combiné

Indicateur rouge
S'allume lorsque le combiné sonne ou est entrain d'être utilisé.

Auriculaire

Boutons de volume
Réglage du volume du combiné et de la base.

Rappel
Rappel à un des 5 derniers numéros appelés.

Appels
Affiche les 20 derniers appels reçus.

Menu
Accès au menu.

Répertoire
Permet d'enregistrer jusqu'à 50 numéros avec un nom associé

Rectification/ bouton de privacité
Rectification d'une selection realisée.
Déconnexion du microphone pendant une communication.

Conversation à plusieurs / Programmation de la platine de rue.
Permet la communication avec 2 coabonnés en même temps.

Bouton d'appel
Permet de réaliser, recevoir ou terminer une communication.

Clavier

Ouverture de la porte

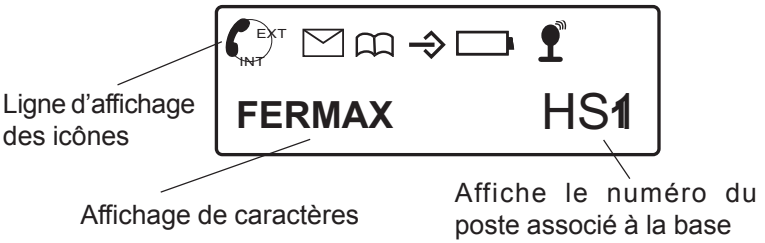
Bouton de rappel
Fonctions spécifiques et de services du Réseau Téléphonique.

Microphone

Activation du dispositif auxiliaire

Appel interne/ Communication avec platine de rue.
Réalisation d'appels internes entre différents combinés associés à la base.

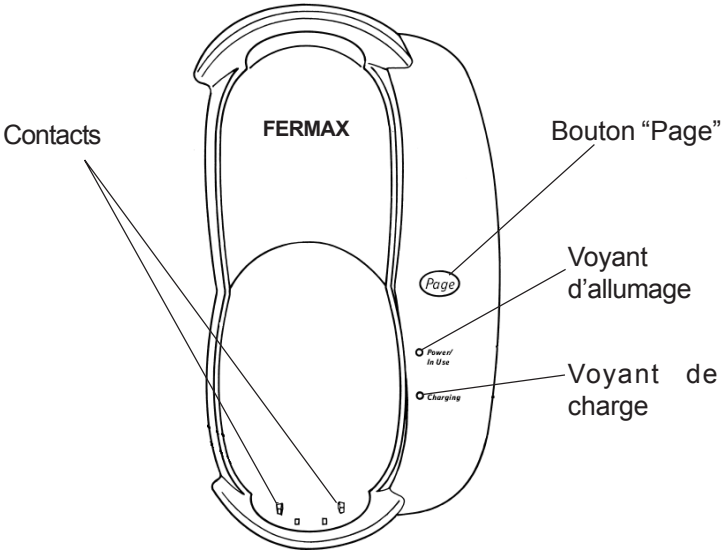
Ecran et icônes



Chacune des opérations en cours est symbolisée avec un icône. Suivant l'état de l'icône (fixe ou clignotant), l'interprétation de celui-ci varie:

ICÔNE	FIXE	CLIGNOTANT
EXT	Ligne externe en utilisation	Appel entrant
INT	Appel interne	Appel interne depuis un autre poste
	Nouveau appel dans la liste d'appels	
EXT INT	Appel à trois en cours	
	Batterie épuissée	
	Batterie faible	
	Batterie en état normal	
	Batterie à pleine charge	
	Répertoire de téléphones	
	Menu en utilisation	
	Bonne réception du combiné	Combiné hors de portée

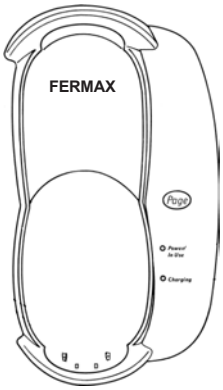
Base



INSTALLATION DU POSTE

Le Kit FERMAX que vous venez d’acquérir est fourni avec un poste DECT. Les élements du poste sont:

Combiné

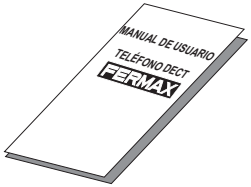


Base

Alimentateur

Connexion téléphonique

Batterie



Manuel d'utilisateur

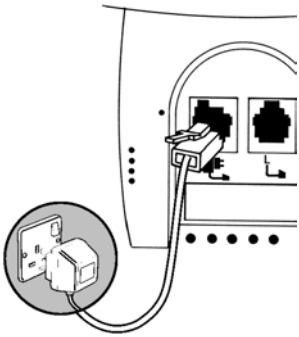
MISE EN FONCTIONNEMENT

Placez votre poste DECT FERMAX à 2m max. de la prise de courant et de la prise téléphonique. La longueur du fil fourni pour la connexion téléphonique est de 2 m. Pour une distance supérieur, utilisez un prolongateur.

Assurez-vous de ne pas approcher la base à moins de 1 m de distance d'autres appareils pour éviter de possibles interférences.

Ne pas situer le poste dans la salle de bain ou dans un endroit humide.

Brancher le fil de l'alimentation à la prise correspondante de la base et brancher ensuite l'alimentation à la prise du réseau. Une fois la base sous tension, le voyant vert s'allumera.



Chargez les batteries du combiné au moins pendant 16 heures. Le témoin rouge de charge s'allumera. Une fois les batteries complètement chargées, l'icône de "batterie à pleine charge" s'affichera sur l'écran.

Ne pas utiliser le combiné avant que les batteries ne soient complètement chargées. Ceci évitera de limiter la capacité des batteries.
Les batteries se trouvent sous le couvercle dans l'arrière du combiné. Un pack de batteries est fourni avec le combiné. Pour changer les batteries, retirez le couvercle et remplacez-les par un autre pack ayant les mêmes caractéristiques.

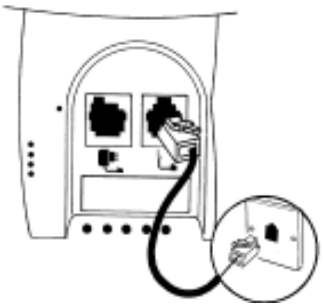
Notes:

- √ ***Aprés la première charge (16 h), la durée moyenne d'une charge sera de 6-8 h, avec les batteries complètement déchargées. Pendant la charge, celles-ci peuvent voir leur températures augmenter.***
- √ ***La durée de la batterie sera environ de 12 h de conversation ou 150 h au repos.***
- √ ***Les nouvelles batteries de NiCad n'atteignent pas son maximum de capacité avant de 2 ou 3 cycles de charge-décharge.***

ATTENTION

Si vous devez changer les batteries, utilisez uniquement des batteries ayant les mêmes caractéristiques que celles qui vous sont fournies. L'utilisation d'autres types de batteries annulera la garantie du combiné.

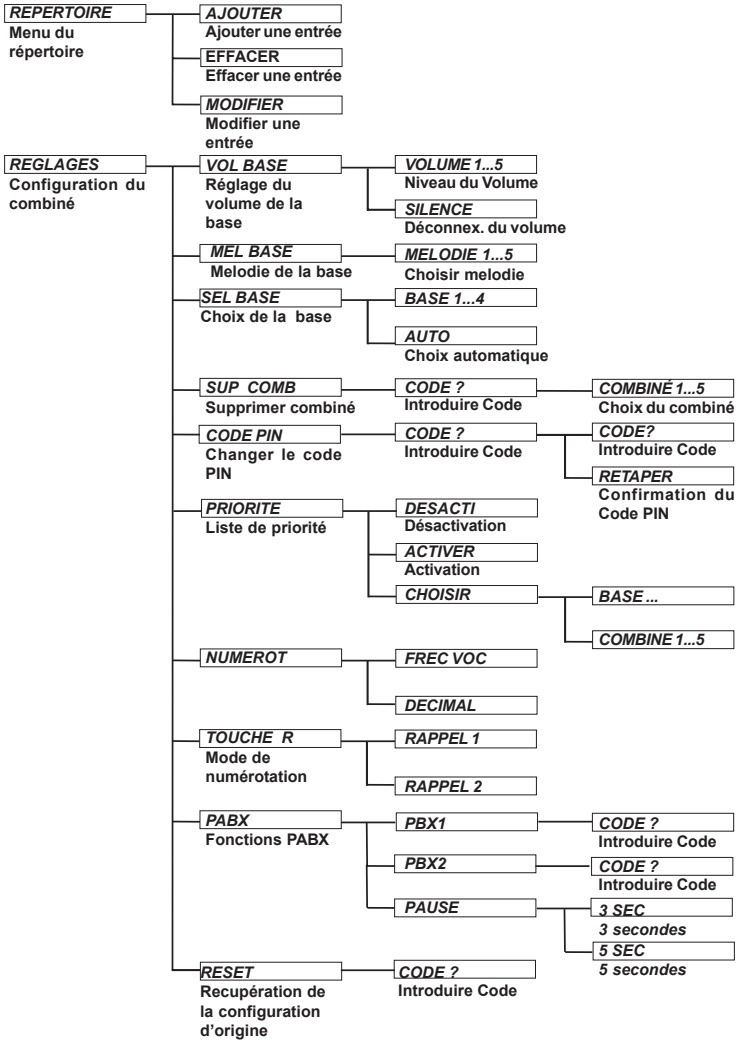
Branchez le fil téléphonique fourni à la base et à la prise de la ligne téléphonique (à ce point, les batteries doivent être complètement chargées).

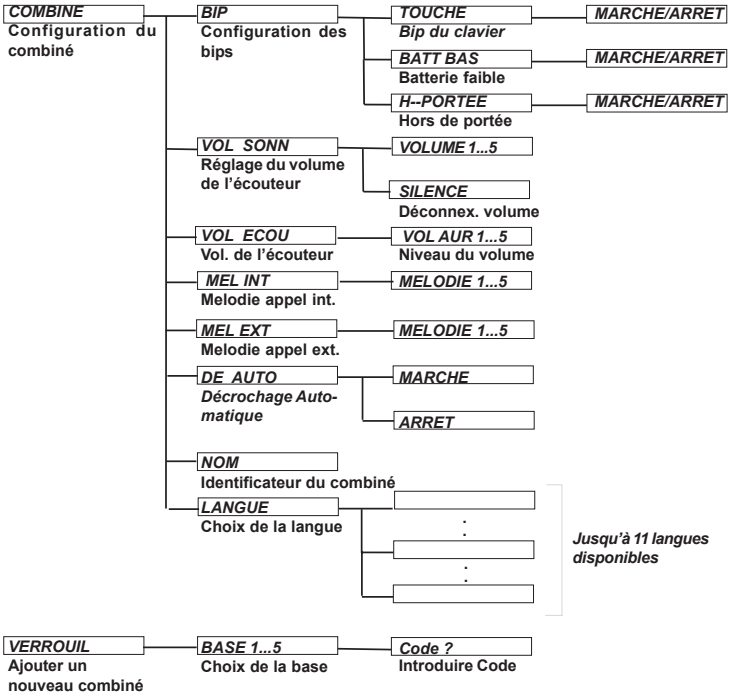


Les deux prises (alimentation + téléphonique) doivent être correctement branchées pour un bon fonctionnement du combiné.

UTILISATION DU COMBINÉ

Structure du Menu





Le schéma précédant montre la structure logique des menus. Appuyez Menu pour accéder au menu et valider une entrée. Pour vous déplacer entre les divers menus, utilisez les touches Redial Calls. Pour rectifier une mauvaise entrée ou revenir au menu antérieur, appuyez sur ⊗.

Allumage du combiné

Allumer ou éteindre le combiné

* Pour allumer le combiné, réalisez une pulsation prolongée sur la touche Ⓡ.
* Pour éteindre le combiné, appuyez de nouveau sur la touche Ⓡ jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.
* Pour éteindre la base du combiné, débranchez la fiche d'alimentation de l'alimentateur.

Guide rapide

Fonction	Combination du clavier
Répondre / Terminer un appel	
Réaliser un appel	
Rappeler un numéro	
Enregistrer un numéro dans le répertoire	Menu Menu Menu *entrez le nom* Menu Menu *entrez le numéro* de téléphone
Appel à un numéro du répertoire	
Réglage du volume de l'écouteur	*Appuyez* Redial Calls *lors d'un appel*
Fonction de privacité	
Transfer d' un appel vers un autre poste	Int. entrez le numéro de téléphone puis
Communication à trois lignes	Int. entrez le numéro de téléphone puis # Int.
Accès à la liste d'appels	Appuyez Redial Calls pour vous déplacer
Réglage du volume de la sonnerie du combiné	Menu COMBINÉ Menu Calls VOL SONN Menu , puis Redial Calls pour le réglage.
Réglage du volume de la mélodie de la base	Menu REGLAGES Menu Calls MEL BASE Menu ,puis Redial Calls pour choisir le ton Menu
Répondre á un appel de la platine de rue	puis * pour ouvrir la porte ou 5 JKL pour activer le dispos. auxiliaire
Etablir communication avec la platine de rue sans avoir été appelé	2 ABC Int. puis * pour ouvrir la porte ou 5 JKL pour activer le dispos. aux.

Fonctions d'appel

Répondre à un appel

* Le combiné sonne et montre le message APPEL (le numéro demandeur s'affichera si vous avez demandé ce service chez votre Opérateur Téléphonique).
* Un icône entrain de clignoter apparait et indique s'il s'agit d'un appel interne (INT) ou externe (EXT).

* Pour répondre à l'appel, appuyez sur la touche ou tout simplement prennez le combiné s' il se trouve sur sa base.

Réaliser un appel externe

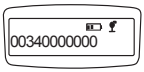
Numérotation normale	Message affiché
* Appuyez sur la touche et attendez le retour d'appel. * Composez le numéro.	
Numérotation	Message affiché
* Composez le numéro puis appuyez sur la touche . * Si pendant la numérotation vous faites erreur en composant le numéro, appuyez sur la touche pour rectifier le numéro.	

* Pour terminer un appel en cours appuyez sur à nouveau ou raccrochez le combiné sur sa base.

* Lors d'une communication externe, l'écran du combiné affiche la durée de la conversation après les 20 premières secondes et jusqu'à quelques secondes après sa conclusion.

Rappel

Il est possible de rappeler les 5 derniers numéros appelés sans besoin de les composer à nouveau.

Actions à suivre	Message affiché
* Appuyez Redial pour accèder au répertoire des 5 derniers numéros appelés puis utilisez les flèches à défilement pour afficher le numéro souhaité. * Appuyez sur la touche d'appel	

Fonctions de son

Pendant le cours d'un appel, vous pouvez régler le volume de l'écouteur au moyen des touches Redial/ ▲ ▼ Calls pour obtenir le niveau souhaité.

Si le combiné se trouve au repos, il est aussi possible de régler le volume de l'appel :

Etapes à suivre	Message affiché
* Appuyez sur Menu ✓ pour accéder au menu.	
* Déplacez-vous à l'intérieur du menu avec la touche ▼ Calls jusqu'à afficher *COMBINE sur l'écran*.	
* Appuyez sur Menu ✓ et utilisez les flèches de défilement pour parvenir à l'écran montré à gauche. Appuyez sur Menu ✓ pour valider.	
* Choisir le niveau souhaité (1 à 5) en utilisant les flèches Redial/ ▲ ▼ Calls.	

Si vous souhaitez parler à quelqu'un lors d'un appel sans vouloir être écouté, vous pouvez activer/désactiver la fonction de **privacité de communication** en appuyant sur la touche ✕.

L'écran affichera le message SECRET lorsque cette fonction est activée.

Répertoire des numéros de téléphones

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 50 numéros avec noms associés dans le répertoire de votre combiné FERMAX DECT. La longueur des numéros ne doit pas dépasser les 20 chiffres.

Enregistrer une entrée (I)	Message affiché
* Appuyez sur la touche Menu ✓ trois fois.	
* Entrez le nom (maximum 8 caractères).	

Par exemple, on va introduire le nom TONI dans le répertoire:

Etapes à suivre	Message affiché
* Appuyez (8 TUV) pour afficher *"T"*.	
* Appuyez 3 fois (6 MNO) pour afficher "*O"*.	
* Appuyez à nouveau 2 fois (6 MNO) pour afficher "N".	
* Appuyez 1 fois (4 GHI) pour afficher "I".	
* Pour rectifier une mauvaise entrée, appuyez sur la touche ⊗ pour l'éffacer.	
* Appuyez (Menu ✓) pour valider l'entrée. Un bip de confirmation se laisse entendre.	

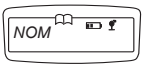
Note:

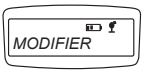
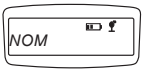
√ **Appuyer sur (1) une fois pour introduire un espace, deux fois pour introduire un "-" et trois fois pour afficher le chiffre 1.**

Enregistrer une entrée (II)	Message affiché
* Une fois le nom introduit, passons à enregistrer le numéro (longueur max. 20 chiffres).	
* Appuyez (Menu ✓) pour valider. Un bip de confirmation se laisse entendre.	
* Réalisez une pulsation prolongée sur la touche ⊗ pour retourner à l'écran de repos du combiné.	

** S'il se trouve que vous réalisez un appel depuis le répertoire en utilisant une carte téléphonique ou un autre service qui recquiert une pause pendant la numérotation, il vous faudra introduire une pause lors de l'enregistrement. Pour cela, appuyez sur la touche*

Redial là où vous souhaitez introduire une pause. Le caractère “P” apparaitra alors à cet endroit.

Appel depuis le répertoire	Message affiché
* Appuyez sur la touche .	
* Utilisez les flèches Redial Calls pour vous déplacer à l’intérieur du répertoire ou bien appuyez la touche contenant la première lettre du nom recherché pour accéder au numéro souhaité.	
ex : Pour appeler *TONI, appuyez la touche TUV 8, puis à l’aide des flèches de défilement, se situer sur le nom donné.*	
* Appuyez sur la touche pour réaliser l’appel.	

Modifier une entrée	Message affiché
* Appuyez Menu deux fois puis Redial.	
* Appuyez à nouveau Menu. La liste de noms du répertoire s’affichera alors. A l’aide des touches de défilement Redial Calls repérez l’entrée à modifier.	
* Appuyez une fois sur Menu pour modifier le nom, deux fois pour modifier le numéro.	
* Appuyez sur la touche Menu pour valider.	

Effacer une entrée — Message affiché

* Appuyez la suite de touches Menu Menu Calls Menu pour accéder à la liste de noms.

* Utilisez les touches de défilement (flèches) pour repérer l'entrée que vous souhaitez effacer.

* Appuyez sur Menu deux fois pour effacer l'entrée choisie. L'écran affichera:

* Pour valider, appuyez sur la touche Menu. Pour annuler, appuyez sur ⊗ .

Recherche de combinés

Il est possible de prévenir l'utilisateur d'un combiné donné depuis la base ou repérer un combiné égaré en utilisant la **fonction de recherche**.

Fonction de recherche — Message affiché

* **Initier:** appuyez la touche PAGE de la base. Le combiné émettra une sonnerie et montrera un message clignotant.

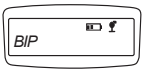
* **Arrêter:** appuyez la touche PAGE de la base ou bien une touche quelconque du clavier pour terminer la recherche.

CONFIGURATION DU COMBINE

Activer / Désactiver les BIPS du clavier — Message affiché

* Appuyez Menu . Utiliser les touches de défilements et rentrez dans le menu COMBINE. Valider avec Menu .

* L'écran affiche le message BIP. Appuyez deux fois sur la touche Menu .



Activ. / Désact. les bips du clavier (suite) Message affiché

* Choisir *MARCHE* pour activer les bips ou *ARRET* pour les désactiver et finalement valider le choix.

Réglage du volume de la sonnerie du combiné

On peut régler le volume (5 niveaux différents) ou bien supprimer la sonnerie d'appel.

Régler la sonnerie du combiné Message affiché

* Appuyer la suite de touches Menu ▼ ▼ Menu . L'écran affichera:

* Déplacez-vous avec ▼ pour parvenir au menu *VOL SONN et valider avec* Menu .

* Vous entendrez le niveau actuel du combiné. Utilisez les flèches pour régler le volume souhaité (*VOLUME 1-5* ou *VOLUME ARRET*).

* Valider avec Menu . Vous entendrez un bip de confirmation.

Mélodie pour appel interne / externe

Vous avez la possibilité de chosir entre 5 mélodies pour les appels internes ou externes. Pour sélectionner la mélodie, faire comme il suit:

Appel interne / externe Message affiché

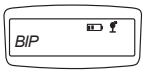
* Appuyez sur la touche Menu puis ▼ pour parvenir au menu COMBINE. Accédez en appuyant sur Menu..

* Appuyez sur la touche ▼ pour parvenir à l'option MEL INT ou MEL EXT. Valider avec la touche Menu .

Mélodie pour appel int. / ext. (suite)	Message affiché
* La mélodie actuellement selectionnée se laisse entendre. Utilisez les flèches de défilement pour choisir la tonnalité souhaitée. * Appuyez sur la touche Menu pour valider votre choix.	

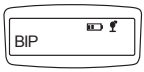
Décrochage automatique

Lorsque le combiné se trouve sur sa base, vous pouvez décrocher tout simplement en le prenant dans votre main, sans utiliser la touche d'appel.

Décrochage automatique	Message affiché
* Appuyez la suite de touches Menu ▼ ▼ Menu.. L'écran affichera le message : * Déplacez-vous ensuite jusq'au menu DEC AUT et appuyez sur la touche Menu pour y accéder. * Selectionnez MARCHE pour activer cette option ou ARRET pour la desactiver. Validez avec Menu .	

Changer le nom de votre combiné

Le nom attribué à votre combiné et qui apparait toujours sur l'écran de repos est FERMAX. Cependant vous pouvez changer ce nom si vous le souhaitez.

Changer le nom du combiné	Message affiché
* Appuyez la suite de touches Menu ▼ ▼ Menu. L'écran affichera le message : * Appuyez la suite de touches Redial Redial pour parvenir à l'écran NOM. * Appuyez sur Menu . Le nom actuel s'affiche. Effacez-le à l'aide de la touche ✕ et reécrivez le nouveau nom.	

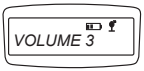
Sélection de la langue

Sélection de la langue	Message affiché
* Appuyez la suite de touches Menu ▼ Calls ▼ Calls . L'écran affichera :	
* Appuyez Menu Redial puis Menu. pour y accéder. Choisir la langue à l'aide des touches ▼ Calls Redial ▲ .	
* Appuyez sur Menu pour valider votre choix.	

REGLAGES DE LA BASE

Réglage du volume de la mélodie de la base

On peut régler le volume (5 niveaux différents) ou bien supprimer la mélodie d'appel.

Réglage du volume de la base	Message affiché
* Appuyez la suite de touches Menu ▼ Calls Menu . L'écran montrera:	
* Appuyez sur Menu pour y accéder et vous entendrez la mélodie de la base. Utilisez les flèches pour régler le volume souhaité (*VOLUME 1-5* ou SILENCE).	
* Validez votre choix en pressant sur la touche Menu . Un bip de confirmation se laissera entendre.	

Choix de la mélodie de la base

Vous pouvez choisir entre 5 mélodies différentes:

Mélodie de l'appel de la base	Message affiché
* Appuyez la suite de touches Menu ▼ Calls Menu ▼ Calls	
* Appuyez sur Menu. pour y accéder. La mélodie actuelle de la base se laisse entendre. Vous pouvez la changer au moyen des flèches (1 à 5). Appuyez sur Menu pour valider votre choix.	

Sélection de la base

Il existe la possibilité d'associer un combiné à plusieurs bases (4 maximum). Dans ce cas, vous pouvez choisir quelle va être la base qui va utiliser votre combiné.

Sélection de la base	Message affiché
* Appuyez la suite de touches Menu Cels Menu .	
* Défilez avec Cels pour parvenir à *SEL BASE* puis appuyez sur Menu .	
* Choisissez le numéro de la base (1..4) ou laissez en mode *AUTO*, pour une sélection automatique.	

Changer le code PIN

Si vous changer le code PIN de votre base, assurez-vous de bien retenir ce numéro car il vous sera demandé pour la réalisation de certaines utilités du système.

Changer le code PIN	Message affiché
* Appuyez la suite de touches Menu Cels Menu .	
* Défilez avec Cels pour parvenir à *CODE* puis appuyez sur Menu .	
* Introduisez le code actuel (0000 d'origine). Validez en appuyant sur la touche Menu. .	
* Introduisez le nouveau code (4 chiffres) et validez avec Menu .	
* Introduisez à nouveau votre code et validez appuyez sur Menu pour le valider. Un bip de confirmation se laisse entendre.	
* Assurez-vous de ne pas oublier votre numéro de code (un espace en blanc est disposé à cet effet juste à droite).	

Remise du système à sa configuration d'origine

Il est possible de réaliser une remise à zéro du combiné et de la base. De cette façon le système retourne à sa configuration d'origine (réalisée à l'usine). Les différents paramètres seront alors:

- Volume de l'écouteur :	3
- Volume de la sonnerie (base et combiné) :	3
- Melodie (base et combiné) :	1
- Code :	0000
- Nom du combiné :	FERMAX
- Langue :	ESPAGNOL
- Bips du clavier :	MARCHE
- Bip indicateur de batterie faible :	MARCHE
- Bip indicateur de hors de portée :	MARCHE
- Décrochage automatique :	MARCHE
- Mode de Numérotation :	DTMF
- Répertoire de noms :	VIDE
- Liste de rappels :	VIDE
- Liste d'appels :	VIDE

IMPORTANT!

Si vous faites une remise à zéro, vous perdrez toutes les données que vous avez enregistré.

Remise à zéro	Message affiché
* Appuyez la suite de touches Menu Code Menu .	
* Utilisez la flèche pour parvenir à RESET puis appuyez sur Menu pour y accéder.	
* Entrer le code puis appuyez sur Menu.	
* L'écran commencera à clignoter puis un bip de confirmation se laissera entendre.	

SERVICES DU RESEAU TELEPHONIQUE

Les utilités expliquées à la suite peuvent varier en fonction de votre opérateur. Renseignez-vous auprés de celui-ci pour mieux connaitre la disponibilité de ces utilités.

Identification du numéro demandeur

L'écran affiche automatiquement le numéro de la personne qui est entrain de vous téléphoner ou bien son nom si son numéro est enregistré dans le répertoire de votre combiné.

Cette utilité doit être activée préalablement par votre opérateur.

Liste d'appels

La liste d'appels contient les numéros des 20 derniers appels reçus. Lorsqu'un nouveau appel se produit, l'icône ✉ apparait sur l'écran entrain de clignoter.

Accés à la liste d'appels reçus

* Appuyez sur la touche ▼ (Calls) pour accéder à la liste d'appels reçus.
* Utilisez les touches ▲ (Redial) ▼ (Calls) pour défiler par les différents numéros.
* Si le nom de la personne apparait sur la liste, appuyez sur ✓ (Menu) pour afficher le numéro.
* Appuyer sur la touche ✓ (Menu) pour afficher la date et l'heure de l'appel.

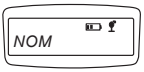
Enregistrer un numéro de la liste d'appels

Message affiché

* Appuyez sur la touche ▼ (Calls) pour accéder à la liste d'appels.
* Utilisez les touches ▲ (Redial) ▼ (Calls) pour repérer le numéro souhaité.
* Appuyez trois fois sur ✓ (Menu).
* Entrer le nom de la façon dont il a été décrit sur la page 71.

Effacer un numéro de la liste d'appels — Message affiché

* Appuyez sur Calls . Utilisez les touches Redial Calls pour repérer le numéro souhaité.
* Appuyez trois fois sur Menu .
* Défilez au moyen des flèches jusqu'à l'écran *EFFACER et appuyez* deux fois sur Menu .



Effacer tous les numéros — Message affiché

* Appuyer sur Calls pour accéder à la liste d'appels.
* Appuyez sur la touche .
* Validez avec la touche Menu ; l'écran affichera un message de confirmation.

Appel en attente

Lorsque vouz recevez un nouveau appel externe pendant que vous êtes entrain de parler vous entendrez une légère tonalité d'appel entrant chaque 5 secondes.

Utiliser l'appel en attente

* Lorsque vous recevez la tonalité de nouveau appel entrant, appuyez sur la touche (R) . L'appel en cours est alors mis en attente et il s'établit une connexion avec le nouveau appel entrant.
* Vous pouvez retournez au premier appel en retapant sur (R) .
* Il est possible de commuter entre les deux appels autant que vous voulez.
* Pour terminer un appel, appuyez sur la touche . Le combiné sonnera.
* Appuyez sur à nouveau pour recuperer le deuxième appel.

UTILISATION DE COMBINÉS ET BASES ADDITIONNELLES

Vous pouvez utilisez jusqu'à 5 terminaux (entre les combinés et les platines de rue) avec la même base. Cela vous permet de réaliser des appels internes entre 2 combinés pendant qu'une autre personne réalise un appel externe.

De la même façon, vous pouvez associer chaque combiné à plusieurs bases différentes cependant pas simultanément (voir p.78).

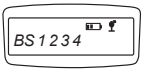
Votre combiné DECT FERMAX est associé d'origine comme Combiné 1 à la Base 1.

Aussi bien les combinés que les bases additionnels dont vous faites l'adquisition devront de remplir les conditions de compatibilité GAP avec votre Kit FERMAX. Si l'écran montre le message NON ENRE et l'icône *clignote alors votre combiné n'est pas encore associé à sa base. Pour associer le combiné à sa base, procédez comme il suit:*

Associer un nouveau combiné à la base

Sur la base

* Appuyez le bouton (PAGE) pendant quelques secondes. Un double bip se laissera entendre.

Sur le combiné	Message affiché
* Appuyez sur la touche Menu .	
* Défilez avec les flèches pour repérer VERROUIL puis appuyez sur Menu.	
* Introduisez le numéro de la base à laquelle vous voulez associer votre combiné (1-4). Les numéros entrain de clignoter indiquent d'autres bases oú votre combiné se trouve déjà associé.	
* Introduisez votre code PIN puis validez avec Menu.	

* Si le combiné n'arrive pas à trouver une base à laquelle s'associer il retournera au menu précédent (assurez-vous de situer le combiné prêt de la base et essayez de l'associer à nouveau avec un nouveau numéro de base).

Désassocier un combiné de sa base Message affiché

* Appuyez sur la suite de touches Menu Calls Menu.
* Défilez au moyen des flèches jusqu'à repérer *SUP COMB et appuyez sur* Menu pour valider.

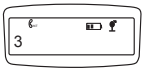
* Introduisez votre code PIN puis validez avec Menu..
* Sélectionnez le combiné que vous voulez desassocier de sa base à l'aide des flèches puis validez à nouveau.

* Appuyez encore une fois sur la touche Menu. Un bip de confirmation se laissera entendre sur le combiné desassocié.

Pour désassocier un combiné de sa base vous aurez besoin d'un autre combiné (un combiné ne peut pas se désassocier lui même).

Réaliser des appels internes Message affiché

* Appuyez sur la touche Int. puis le numéro du combiné que vous voulez appeler (1-5).
* Pour raccrocher appuyez sur la touche .



Transfèrer un appel

Pendant un appel externe :

* Appuyez sur la touche Int. puis le numéro de combiné (1-5).
* Lorsque le combiné de destination décroche, appuyez sur pour transfèrer l'appel.
* Si le combiné de destination ne répond pas, appuyez de nouveau sur Int. pour répondre vous même à l'appel (transfer annulé).

Communication à trois lignes

* Vous pouvez établir communication avec un appel externe et un autre interne à la fois. Lors d'un appel externe, procédez de la même façon que l'on a vu dans le point antérieur, cependant, une fois le combiné que l'on veut agréger à la conversation ait décroché, appuyez pendant 3 secondes sur la touche # pour initier la communication à trois.
* Une communication à trois lignes ne peut être coupée que par le combiné qui a initier la communication. Pour terminer la communication, appuyez sur # .

Priorité des combinés

Message affiché

* Appuyez sur la suite de touches Menu ✓ ▼ Calls Menu ✓.
* Repérez et sélectionnez *PRIORITE* à l'aide des flèches puis accéder avec Menu ✓.
* Selectionnez *CHOISIR* puis appuyez sur Menu ✓.
* Sélectionnez votre choix puis validez.
* Choisir la sonnerie.
* Appuyez sur Menu ✓ pour valider.

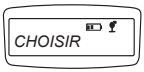


TABLEAU DE DEPANNAGE

Panne	Cause possible	Solution
- Ecran vide / rien ne fonctionne	- Batteries déchargées	- Charger batteries
- Pas de ligne de communication	- La base n'est pas bien branchée au réseau téléphonique.	-Vérifier les fils téléphoniques et d'alimentation.
	- La ligne est occupée par un autre combiné	- Patienter jusqu'à la fin de la commnunication.

Panne	Cause possible	Solution
- Le combiné n'établit pas de liaison avec sa base.	- Hors portée - Batterie faible - Plusieurs bases sont utilisées à la fois.	-Essayez de vous rapprocher de la base. -Chargez la batterie -Vérifiez que votre combiné est associé à la bonne base.
- Le combiné ne sonne pas.	- Le volume n'est peut être pas activé.	- Activez le volume. -Vérifiez que le fil téléphonique est bien connecté à al base.
- Un ronflement s'entend dans le poste de TV ou sur un haut-parleur.	-Le combiné peut causer intérférence avec d'autres appareils qui se trouvent proches de celui-ci.	- Essayez de l'éloigner des sources d'interférences.

FONCTIONS AVEC LE PORTIER FERMAX

Ce poste en combinaison avec la platine de rue Fermax, constituent le portier FERMAX DECT. Les fonctions additionnelles sont:

Communication avec la platine de rue

Si vous voulez communiquer avec la platine sans qu'il y ait eu un appel préalable depuis celle-ci, il faudra procéder de la même façon que pour un appel interne. La platine prend toujours le rôle de combiné nº 2:

* Appuyez sur ② puis sur (Int.)

La communication se coupera si aucune action (pulsation d'une touche) n'est faite dans les 15 secondes qui suivent.

Ouverture de la porte

Une fois la communication avec la platine de rue établie, appuyez sur la touche (*) pour activer la gâche d'ouverture de la porte.

Activation de la sortie auxiliaire

Pendant que la communication est établie avec la platine de rue, il est possible d'activer la sortie auxiliaire (allumage d'une lampe,....) en appuyant sur ⑤ .

Mode de programmation

Pendant que la communication est établie avec la platine de rue, vous pouvez accéder (ou sortir) au mode de programmation de la platine en appuyant sur .
Les paramètres programmables sont le suivants:

* **Durée d'activation de la gâche électrique, lorsqu'elle est activée depuis le combiné**. Pour cela appuyez les touches:

  ① + (n) , avec **n** compri entre 1 et 9 secondes

  (4 est la valeur par défaut)

* **Durée d'activation de la gâche électrique, lorsqu'elle est activée depuis le bouton d'ouverture de porte (si installé**). Pour cela appuyez les touches:

  ② + (n) , avec **n** compri entre 1 et 9 secondes

  (4 est la valeur par défaut)

* **Durée d'activation du dispositif auxiliaire (si installé).** Utilisez la combination de touches suivante:

  ③ + (n) , avec **n** compri entre 1 et 9 secondes

  (4 est la valeur par défaut)

* **Volume du haut-parleur de la platine de rue**.Utilisez la combination de touches suivante:

  ⑦ + (n) , avec **n** compri entre 1 et 5

  (5 est la valeur par défaut)

Considérations pour l'utilisation de la platine de rue:

La communication téléphonique externe ou interne avec d'autres combinés est bidirectionnelle (full duplex) pendant que la communication avec la platine de rue est unidirectionnelle (half duplex), c'est à dire qu'il n'est pas possible de parler et d'écouter en même temps.

FERMAX

DECLARATION DE CONFORMITÉ

Je soussigné, Jose Javier Abad Melgar, en représentation de:

FERMAX ELECTRONICA, S.A.E.
Avda. Tres Cruces, 133
46017 VALENCIA (ESPAÑA)
CIF: A - 46036554
Tél.: 96 317 80 00 Fax: 96 377 07 50
e-mail: fermax@fermax.com web: www.fermax.com

déclare que le produit:

- FERMAX DECT TÉLÉPHONE

respecte les Directives et Normes spécifiées ci-dessous:

- 1999/05/CE: "R&TTE"
  - TBR 06: "Systèmes et équipement radio ; télécommunications digitales intensifiées sans fils ; conditions générales de dispositifs pour le terminal "
- (98/482/CE: "RTCP")
  - (ETS 300329)
- 89/336/CE: "Directive de Compatibilité Electromagnétique (EMC)"
  - EN 50081-1: "Norme générique d'émission; environnements résidentiels, commerciaux et industrie légère"
    - EN 55022: "Limites et méthodes de mesure des caractéristiques relatives à la perturbation radioélectrique des équipements de la technologie de l'information"
  - EN 50082-1: "Norme générique d'immunité; environnements résidentiels, commerciaux et industrie légère"
    - EN 61000-4-2: "ESD"
    - EN 61000-4-3: "EM Radiated field of RF"
- 73/23/CE: "Directive de Sécurité Electrique"
  - EN 60950: "Sécurité électrique des équipements de traitement de l'information"

José Javier Abad Melgar
(Directeur Financier)
Date: Valencia, le 29/05/2002